

LT INSTRUKCIJA

HS-360-16JW, HS-360-16JB MIKROBANGŲ JUDESIO JUTIKLIS

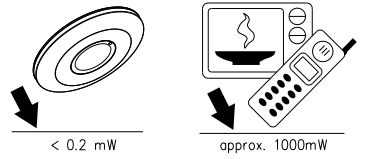
Jutiklis veikia priimdamas žmogaus judesio signalus. Tam tikram asmeniui patekus į aptikimo lauką, jis gali iš karto paleisti įrangą ir automatiškai nustatyti, koks dabar metas – diena ar naktis, ji montuoti itin patogiu, o įpanaudojimo galimybes itin didelis. Aptikimas žmogaus įėjus per duris, langų stiklus ar plonas sienas.

SPECIFIKACIJA:

Maitinimo šaltinis:	220-240V/AC	360°
Aptikimo diapazonas:	1-8m (spindulys)	50/60Hz
Maitinimo dažnis:	~3-2000LUX (reguliuojamas)	
Aptinkimo apšvietimas:	5,8 GHz CW radaras, ISM dažnių juosta	
HF sistema:	Min. 10sec±3sec Max. 12min±1min	
Delsa:	~0,2mW	
Signalo perdavimo galia:	2-6m	
Vardinė apkrova:	Max. 2000W; LED: 1000W	
Montavimo aukštis:	apytiksliai 0,9W	
Energijos suvartojimas:	0,6-1,5m/s	

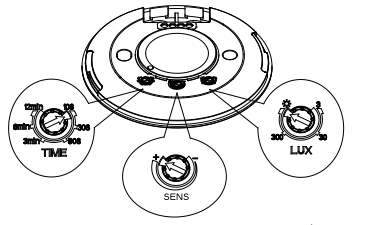
- FUNKCIJA:**
- Gali apsauginti dieną ir naktį: Nustatūs ties „saules“ padėtimi (maks.), gali veikti dienos ir nakties metu. Nustatūs „3“ padėtį (min.), gali veikti, kai aplinkos apšvietimas mažesnis kaip 3 LUKSAL. Reguliavimo modelį nustatysite pagal bandymo modelį.
 - Reguliuojamas JAUTRUMAS: Galima reguliuoti pagal naudojimo vietą. Mažo jautrumo aptikimo atstumas gali būti vos 2 m, o didelio jautrumo aptikimo funkcija veikia iki 16 m atstumu (todeli linke didele patalpa).
 - Nuolat pildoma delta: Pirmosios indukcijos metu gaves antrosios indukcijos signalus, jis iš karto paleidžiamas iš naujo.
 - Delsa galima reguliuoti. Ji galima nustatyti taip, kaip pagedaujama naudotojas. Mažiausia trukme yra 10±3 s. Ilgiausia trukme yra 12±1 min.

PASTABA: aukšto dažnio aukšto dažnio jutiklio galia yra <0,2 MW, tai yra tik viena 5000-ji mobilio telefono perdavimo galios ar mikrobangų krosnelės šviesos, kodikis negali jos liesti



- MONTAVIMAS:** (ži. schema)
- Sukdami prieš laikrodžio rodyklę, kaip parodoma schemoje dešinėje, pastumkite viršutinį dangtelį.
 - Maitinimą ir įrangą prijunkite pagal laidų instaliacijos schemą.
 - Pasirinkite vietoje fiksavimo dūgną išplėstus sraigtus.
 - Vel uždėkite viršutinį dangtelį ant įrenginio, tada galite jungti maitinimą ir jį išbandyti.

- TIKRINIMAS:**
- Pasukite TIME rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę į minimumą (10s). Pasukite SENS rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę maksimaliai (+). Pasukite LUX rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę maksimaliai (saules).
 - Įjungus maitinimą, lemputė bus įjungta vienu metu. Po 10 sekundžių ± 3 sekundes šviesa automatiškai išsijungs. Tada, jei jutiklis vel gauna indukcijos signalą, jis gali veikti normaliai.
 - Kai jutiklis gauna antrosios indukcijos signalus per pirmąją indukciją, jis bus paleidžiamas iš laiko.
 - Pasukite „LUX“ rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę (3). Jei aplinkos šviesa yra mažesnė nei 3LUX (tamsa), induktoriaus apkrova gali veikti gavus indukcijos signalą.

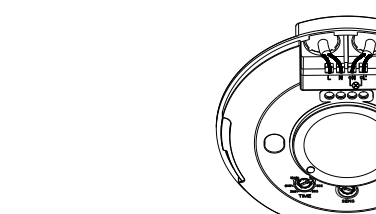


Pastaba: tikrindami dienos metu, LUKSUJ rankenėlę pasukite iki (SAULĖS) padėties, antraip gali neveikti jutiklio lemputė!

- PASTABOS:**
- Linai instaliacijai gali atlikti elektrikas arba patyręs asmuo.
 - Negilama montuoti ant nelygus ar įdubius paviršius.
 - Priešais jutiklį neturi būti jokia apikiti trukdantys daiktai.
 - Venkite montuoti netoli metalo ir stiklo, kurie gali daryti poveikį jutikliui.
 - Savo saugumo dėlei neatidarykite korpuso, jei sumontavę pastebėsite kokius nors trukdžius.
 - Noredami išsveikinti nedideliu apgadintu, montuodami mikrobangų jutiklį, įtaisysite 6 A srovės įtaisą, gaminį, saugyklą, saugos vamzdelį ir pan.

- KAI KURIOS POREIKS IR JŲ SPRENDIMO BŪDAI:**
- Neveikia įranga:
 - a. Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas maitinimo šaltinis ir įranga.
 - b. Patikrinkite, ar įranga tinkamos būklės.
 - c. Patikrinkite, ar darbinis apšvietimas nustatytas pagal aplinkos apšvietimą.
 - Prastas jautrumas:
 - a. Patikrinkite, ar priešais apiklų nėra jokių trukdžių, kliudančių priimti signalus.
 - b. Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra nėra per aukšta.
 - c. Patikrinkite, ar indukcijos signalo šaltinis yra aptikimo lauke.
 - d. Patikrinkite, ar montavimo aukštis sutampa su instrukcijoje nurodytu aukščiu.
 - e. Patikrinkite, ar tinkama judėjimo padėtis.
 - f. Jutiklis negali automatiškai išjungti įrangos:
 - a. Patikrinkite, ar aptikimo lauke signalas yra pastovus.
 - b. Patikrinkite, ar nustatyta maksimali delsa.
 - c. Patikrinkite, ar galia atitinka nurodytą instrukcijoje.

GB CONNECTION-WIRE DIAGRAM:
DE ANSCHLUSSDIAGRAMM:
EE HËNDSLUSSKEEM:
LV SAVIENOJUMA DIAGRAMMA:
LT LAIDŲ INSTALIACIJOS SCHEMA:
PL DIAGRAM POŁĄCZENIA KABLOWYCH:
RU SCHEMA ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПРОВОДОВ:
SL SCHEMA POVEZOVALNE ŽICE:



PL INSTRUKCIJA UŻYCIA

HS-360-16JW, HS-360-16JB CZUJNIK MIKROFALOWY

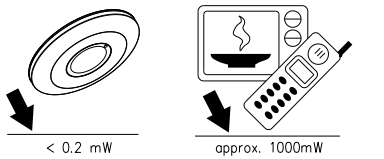
Czujnik działa odbierając ludzki ruch. Gdy ktoś wejdzie w pole detekcji, urządzenie może natychmiast rozpocząć ładowanie i automatycznie rozpoznać dzień i noc. Jego instalacja jest bardzo wygodna, a zakres uycia jest bardzo szeroki. Możliwe jest wykrywanie przez drzwi, szyby lub cienkie ściany.

SPECYFIKACJA:

Źródła zasilania:	220-240V/AC	360°
Zakres wykrywania:	1-8m (promień), regulowana	50/60Hz
Częstotliwość zasilania:	~3-2000LUX (regulowane)	
Odległość wykrywania:	5,8 GHz CW radar, ISM pasmo	
System HF:	Min. 10sec±3sec Max. 12min±1 min	
Opóźnienie czasowe:	~0,2mW	
Moc nadawania:	2-6m	
Wysokość instalacji:	Max. 2000W; LED: 1000W	
Obciążenie znamionowe:	ok 0,9W	
Pobór mocy:	0,6-1,5m/s	
Prędkość detekcji ruchu:		

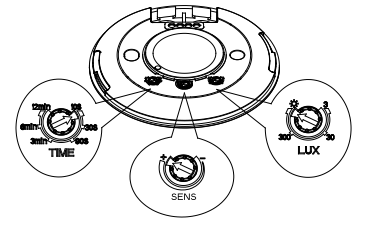
- FUNKCJONAL:**
- Potrafi rozpoznac dzień i noc: Może pracować w dzień i w noc, gdy jest ustawiony w pozycji „słońce” (maks.). Może pracować w świetle otoczenia mniejszym niż 3 LUX, gdy jest ustawiony na pozycji „3” (min.). Jeśli chodzi o wzór regulacji, należy zapoznać się z wzorem zaostawienia.
 - Regulacja SENS: Można go wyregulować w zależności od położenia. Odległość wykrywania niskiej czułości może wynosić tylko 2 m, a wysoka czułość może wynosić 16 m, co pasuje do dużego pomieszczenia.
 - Opóźnienie czasowe: Dodawanie jest w sposób ciągły. Po odebraniu drugich sygnałów indukcyjnych w ramach pierwszej indukcji, zostanie od razu włączona.
 - Obciążenie czasowe: można regulować. Można je ustawić zgodnie z życzeniem klienta. Minimalny czas to 10 sekund ± 3 sekundy. Maksymalna wartość to 12 minut ± 1 minuta.

UWAGA: moc wyjściowa wysokiej częstotliwości czujnika HF wynosi <0,2MW - czyli tylko jedna 5000 części mocy nadawczej telefonu komórkowego lub kucharki mikrofalowej, dźwięku nie może jej dotknąć



- INSTALACJA:** (patrz schemat)
- Przekreć górną pokrywę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, zgodnie ze schematem po prawej stronie.
 - Podłączcie zasilanie i obciążenie zgodnie ze schematem połączeń.
 - Przyśocić dno w wybranej pozycji za pomocą śruby z trzpieniem.
 - Zamontować górną pokrywę czujnika; następnie można włączyć zasilanie i przetestować.

- TEST:**
- Obróć pokrętkę TIME w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum (10 s). Obróć pokrętkę SENS w prawo na maksimum (+). Obróć pokrętkę LUX w prawo na maksimum (słońce).
 - Po włączeniu zasilania światło zaświeci się od razu. A 10 sekund ± 3 sekundy później światło wyłączy się automatycznie. Następnie, jeśli czujnik ponownie otrzyma sygnał indukcyjny, może działać normalnie.
 - Gdy czujnik otrzyma drugie sygnały indukcyjne w ramach pierwszej indukcji, od tego momentu będzie ponownie uruchamiany.
 - Obróć pokrętkę LUX w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum (3). Jeśli światło otoczenia jest mniejsze niż 3 LUX (ciemność), obciążenie świeki może działać, gdy otrzyma sygnał indukcyjny.



Uwaga: podczas testowania w świetle dziennym, pokrętkę LUX należy ustawić na pozycję (SUN), w przeciwnym razie lampka czujnika nie będzie działać

- UWAGI:**
- Linii instalacji może przeprowadzać elektryk lub doświadczony członek personelu.
 - Nie można zainstalować na nierównej i chwiejnej powierzchni.
 - Przed czujnikiem nie powinien znajdować się obiekt utrudniający wykrywanie.
 - Unikaj instalowania go w pobliżu metalu i szkła, które mogą mieć wpływ na czujnik.
 - Ze względów bezpieczeństwa nie otwieraj obudowy, jeśli po instalacji zauważysz zaszper.
 - Aby uniknąć nieoczekiwane uszkodzenia produktu, podczas instalacji czujnika mikrofalowego należy dodać bezpieczne urządzenie o napięciu 6A, na przykład bezpiecznik, bezpieczną rurkę itp.

- NIĘKÓTERE PROBLEMY I ROZWIĄZANIA:**
- a. Sprawdź, czy połączenie źródła zasilania i obciążenia jest prawidłowe.
 - b. Należy sprawdzić, czy ładunek jest odpowiedni.
 - c. Sprawdź, czy ustawienia światła otoczenia odpowiadają światłu zewnętrznemu.
 - Czułość jest niska:
 - a. Sprawdź, czy przed czujnikiem nie ma żadnych przeszkód, wpływających na sygnał.
 - b. Sprawdź, czy temperatura otoczenia jest zbyt wysoka.
 - c. Sprawdź, czy źródło sygnału indukcyjnego znajduje się w polu detekcji.
 - d. Sprawdź, czy wysokość montażu odpowiada wysokości wymaganej w instrukcji.
 - e. Sprawdź, czy orientacja ruchu jest prawidłowa.
 - Czujnik nie może automatycznie wyłączyć obciążenia:
 - a. Sprawdź, czy w polu wykrywania znajduje się ciągły sygnał.
 - b. Sprawdź, czy opóźnienie czasowe jest ustawione w pozycji maksymalnej.
 - c. Sprawdź, czy moc odpowiada instrukcji.

RU ИНСТРУКЦИЈА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

HS-360-16JW, HS-360-16JB ВЫСОКОЧАСТОТНЫЙ СЕНСОР

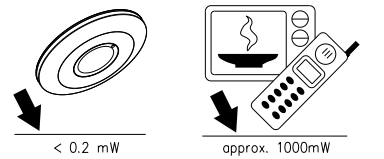
Датчик работает, улавливая движение человека. Когда человек входит в поле обнаружения, датчик может сразу начать зарядку и автоматически определять день и ночь. Его установка очень удобна, и сфера использования очень широка. Обнаружение возможно при прохождении через двери, оконные стекла или тонкие стены.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Источник питания:	220-240V/AC	360°
Частота питающей сети:	1-8m (полмер), регулируемое	50/60Гц
Окружающее освещение:	~3-2000люкс (регулируемое)	
Время задержки:	5,8 GHz CW radar, ISM диапазон	
Номинальная нагрузка:	Min. 10сек±3сек Max. 12мин±1 мин	
Мощность передачи:	Max. 2000Вт; LED: 1000Вт	
станова высоты:	~0,2 мВт	
Потребляемая мощность:	2-6 м	
Скорость обнаружения движения:	приблизительно 0,9Вт	
	0,6-1,5м/сек	

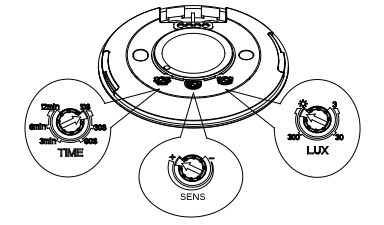
- ФУНКЦИОНАЛ:**
- Может определять день и ночь: может работать днем и ночью, когда настроен на положение «солнце» (макс.). Может работать при окружающем освещении менее 3 люкс, когда настроен на положение «3» (мин.). Схему настройки см. в паспорте изделия.
 - Настройка SENS: его можно настроить в соответствии с используемым местоположением. Расстояние обнаружения низкой чувствительности может составлять всего 2 м, а высокой чувствительности – 16 м, что подходит для большой комнаты.
 - Время задержки постоянно добавляется: когда он получает вторые индукционные сигналы во время первой индукции, он будет перезагружаться с этого момента до требуемого времени.
 - Время задержки регулируется. Его можно установить в соответствии с желанием потребителя. Минимальное время составляет 10 сек. ± 3 сек. Максимум 12 мин. ± 1 мин.

ПРИМЕЧАНИЕ: высокочастотный выход датчика HF составляет <0,2 МВт - это всего лишь одна 5000-я мощность передачи мобильного телефона или выходной мощности микроволновой печи, устанавливать в недоступном для детей месте



- УСТАНОВКА:** (см. диаграмму)
- Прежде всего, снимите верхнюю крышку, вращая ее против часовой стрелки в соответствии со схемой, находящейся справа.
 - Подключите питание и нагрузку в соответствии со схемой подключения.
 - Закрепите нижнюю часть в выбранном положении с помощью шурупа.
 - Установите обратную сторону верхней крышки на датчик, затем вы можете включить питание и проверить его.

- ТЕСТ:**
- Поверните ручку TIME против часовой стрелки на минимум (10сек). Поверните ручку SENS по часовой стрелке на максимум (+). Поверните ручку LUX по часовой стрелке на максимум (солнце).
 - При включении питания сразу загорится свет. И через 10 ± 3 сек свет автоматически выключится. Затем, если датчик снова получит индукционный сигнал, он может нормально работать.
 - Когда датчик получит вторые индукционные сигналы в пределах первой индукции, он перезагрузится во времени с этого момента.
 - Поверните ручку LUX против часовой стрелки на минимум (3). Если окружающий свет менее 3 люкс (темнота), индукционная нагрузка может работать, когда она получает индукционный сигнал.



Примечание: при тестировании при дневном освещении поверните ручку LUX положение о (SUN), иначе датчик лампы не сможет работать

- ПРИМЕЧАНИЯ:**
- Установка должна осуществляться только электриком или человеком, имеющим опыт в этом деле.
 - Не устанавливайте на неровную и шаткую поверхность.
 - Перед датчиком не должен находиться препятствующий объект, влияющий на обнаружение.
 - Избегайте установки вблизи металла и стекла, которые могут повлиять на датчик.
 - Если вы обнаружите ценное устройство после установки, не открывайте корпус для всей безопасности.
 - Во избежание неожиданного повреждения продукта при установке микроволнового датчика, например, предохранителя, безопасной магистраль и тд., добавьте предохранительное устройство на 6А.

- НЕКОТОРЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ:**
- Потребляющее устройство не работает:
 - a. Проверьте правильность подключения источника питания и нагрузки.
 - b. Проверьте, достаточно ли нагрузка.
 - c. Проверьте, соответствуют ли настройки рабочего освещения освещению окружающей среды.
 - Чувствительность низкая:
 - a. Проверьте, нет ли помех перед детектором, которые воздействовали бы на него при получении сигналов.
 - b. Проверьте, не слишком ли высокая температура окружающей среды.
 - c. Проверьте, находится ли источник индукционного сигнала в поле обнаружения.
 - d. Проверьте, соответствует ли высота установки высоте, требуемой в инструкции.
 - e. Проверьте правильность ориентации движения.
 - Датчик не может автоматически отключить зарядку:
 - a. Проверьте, есть ли постоянный сигнал в поле обнаружения.
 - b. Проверьте, установлено ли время задержки в максимальном положении.
 - c. Проверьте, соответствует ли питание инструкции.

SL PRIROČNIK

HS-360-16JW, HS-360-16JB MIKROVALOVNI SENZOR

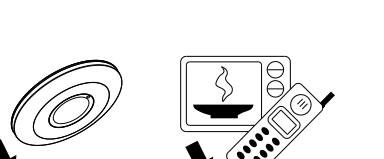
Senzor deluje tako, da sprejema človeško gibanje. Ko nekdo vstopi v območje zaznavanja, lahko obremenitev začne in avtomatično zazna dan in noč. Namestitev je zelo priročna, uporaba pa zelo široka. Zaznavanje je mogoče skozi vrata, steklo ali tanke stene.

SPECIFIKACIJA:

Vir napajanja:	220-240V/AC	360°
Območje zaznavanja:	1-8m (polmer), regulabilno	50/60Hz
Frekvenca napajanja:	~3-2000LUX (regulabilno)	
Razdalja zaznavanja:	5,8 GHz CW radar, ISM pasmo	
Okojska svetloba:	Min. 10sec±3sec Max. 12min±1min	
System HF:	~0,2mW	
Časovni zamik:	2-6m	
Moc oddajanja:	Max. 2000W; LED: 1000W	
Višina namestitve:	pribli. 0,9W	
Nazivna obremenitev:	0,6-1,5m/s	
Poraba energije:		
Hidroza zaznavanja gibanja:		

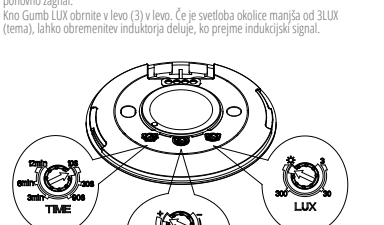
- FUNKCIJA:**
- Prepogna dan in noč: Deluje podnevi in ponoči, ko je nastavljena v položaj »sun« (sonce). Deluje pri okoliški svetlobi z močjo, nižjo od 3 luks, ko je nastavljena v položaj »3« (min.). Za vzorec prilagodilne gletje testni vzorec.
 - Prilagodljiva občutljivost: Napravo lahko prilagodite glede na mesto uporabe. Zaznavanje razdalje pri niki občutljivosti je do 2 metra, pri visoki občutljivosti pa do 16 metrov, kar je primerno za veliko sobo.
 - Dodan je časovni zamik: Ko prejme drugi indukcijski signal v prvi indukciji, se bo v tem trenutku ponovno zagal.
 - Časovni zamik je nastavljen: Nastaviti ga je mogoče glede na želje uporabnika. Najkrajši čas je 10 s ± 3 s. Najdaljši čas je 12 min ± 1 min.

OPOMBA: visokofrekvenčni izhod visokofrekvenčnega senzorja je <0,2 MW - to je ena 5000. odelne moči mobilnega telefona ali izhoda mikrovalovne pečice, dojenček se je ne more dotakniti



- NAMESTITVE:** (glejte shemo)
- Zgornji pokrov premaknite v nasprotni smeri urinega kazalca, kot kaže shema na desni strani.
 - Priključite elektriko in obremenitev, kot to prikazuje shema povezovalne žice.
 - Spodnji del naprave z vijakom pritrdite na izbran položaj.
 - Zgornji pokrov znova nastavite na senzor, nato pa lahko napravo vklopite in jo preizkusite.

- TEST:**
- Gumb TIME zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca za najmanj (10 s). Gumb SENS zavrtite v smeri urinega kazalca za največ (+). Gumb LUX zavrtite v smeri urinega kazalca za največ (sonce).
 - Ko vklopite napravo, bo lučka prižgala žarnico. In 10 sekund ± 3 sekunde kasneje se lučka samodejno ugasne. Potem, če senzor ponovno sprejme indukcijski signal, lahko deluje normalno.
 - Ko senzor prejme druge indukcijske signale znotraj prve indukcije, se bo od trenutka ponovno zagal.
 - Gumb LUX obrnite v levo (3) v levo. Če je svetloba okolice manjša od 3LUX (tema), lahko obremenitev indikatorja deluje, ko prejme indukcijski signal.



Opomba: Pri testiranju pri dnevi svetlobi obrnite vrtni gumb LUX (luks) v položaj SUN (sonce), drugače senzor svetilke ne more delovati!

- OPOMBE:**
- Napravo lahko namesti elektrikar ali oseba, ki ima izkušnje z nameščanjem takšnih naprav.
 - Naprave ni mogoče namestiti na neravne in majave površine.
 - Pred senzorjem ne sme biti predmetov, ki ovirajo zaznavanje.
 - Naprave ne nameščajte blizu kovine in stekla, saj lahko motita senzor.
 - Zaradi varnosti ne odpirajte ohišja. Če po namestitvi najdete kakšno napako.
 - Da se izognete nepričakovanim poškodbam izdelka, dodajte varnostno napravo z električnim tokom 6 A, ko nameščate mikrovalovni senzor, npr. varovalko, varno cev.

- NEKATERE TEŽAVE IN REŠITVE:**
- Obremenitev ne dela:
 - a. Preverite, ali sta priključena vira napajanja in obremenitev pravilna.
 - b. Preverite, ali je obremenitev v redu.
 - c. Preverite, ali nastavitve delovne svetlobe ustrezajo okoliški svetlobi.
 - Občutljivost je slaba:
 - a. Preverite, ali je pred detektorjem kakšna ovira, ki moti sprejemanje signalov.
 - b. Preverite, ali je okoliška temperatura previsoka.
 - c. Preverite, ali je vir indukcijskega signala v območju zaznavanja.
 - d. Preverite, ali vsišna namestitve ustrezajo višini, predpisani v navodilih.
 - e. Preverite, ali je smer gibanja pravilna.
 - Senzor ne more samodejno izklopiti obremenitve:
 - a. Preverite, ali je v območju zaznavanja neprekinjen signal.
 - b. Preverite, ali je časovni zamik nastavljen na največjo vrednost.
 - c. Preverite, ali je napajanje omrežja ustrezno glede na navodila.

SIA PAWBOL Baltic
 Reg. Nr: 40103888768
 VAT: Nr LV40103888768
 Katlakalna 9, Riga, Latvia, LV1073
 Phone: + 371 62006800
 Email: info@vexen.eu

